

has pensado en algún viaje para este año? = have you thought about any trip for this year?
voy a Berlin a finales de junio 3 días = I'm going to Berlin at the end of June for 3 days
señoras y señores = ladies and gentlemen
es más inclusivo = it's more inclusive
cómo estáis? = how are you all?
estoy harta de los niños = I'm fed up with the kids
todos los años este mes no puedo más = every year this month I can't take it anymore
el verano llegará muy pronto = summer will arrive very soon
cuántas semanas tienes que trabajar? = how many weeks do you have to work?
una cuenta las horas y los minutos = one counts the hours and minutes
hasta final de curso = until the end of the school year
CUENTA ATRÁS - = COUNTDOWN -
tengo muchas ganas de que llegue = I really look forward to it
me aburro un poco = I get a little bored
me gusta pasar más tiempo en el jardín = I like spending more time in the garden
o hacer senderismo o solo caminar = or hiking or just walking
escucho podcasts = I listen to podcasts
qué tipo de podcasts escuchas? = what kind of podcasts do you listen to?
mi podcast favorito se llama "un tema al día" = my favorite podcast is called "one topic a day"
es un periodista español que se llama Juanlu Sánchez = he's a Spanish journalist named Juanlu Sánchez
también sigo a una pareja mexicana = I also follow a Mexican couple
Ana y David - = Ana and David -
HSE - no es friki = HSE - it's not geeky
sigo a "Inside Schizo..." = I follow "Inside Schizo..."
es un punto diferente de estas cosas = it's a different take on these things
desde el punto de vista del paciente = from the patient's point of view
irlandés con Molly = Irish with Molly
para aprender = to learn
volver a estudiar irlandés = to study Irish again
releamers = releamers
tengo una lista muy interesante = I have a very interesting list
para ti, también escucho podcasts = for you, I also listen to podcasts
esta mañana he caminado a la escuela = this morning I walked to school
escuchaba la clase de la semana última porque no estuve aquí = I was listening to last week's class because I wasn't here
estaba caminando con la voz de Peadar, y todos = I was walking with Peadar's voice, and everyone
es entretenido escuchar la clase o es mejor verla? = is it entertaining to listen to the class or is it better to watch it?
es mejor que nada = it's better than nothing
mi podcast es Desert Island disc? = is my podcast Desert Island Disc?
trata de música favorita de famosos = it's about celebrities' favorite music
es bastante antiguo = it's quite old
empezó en los años 70 = it started in the 70s
hay 2000 episodios = there are 2000 episodes
solo las personas que conozco = only the people I know
puedo elegir = I can choose
es sobre sus vidas y durante la conversación = it's about their lives and during the conversation

la presentadora les pregunta ¿cuál es tu disco número 1? = the host asks them what's your number one record?
¿tienes un disco favorito que puedes escuchar mil veces? = do you have a favorite record you can listen to a thousand times?
es difícil elegir 8 canciones = it's hard to choose 8 songs
¿qué te gusta más hacer en tu tiempo libre? = what do you like doing most in your free time?
juego al golf 2 o 3 veces a la semana cuando tengo tiempo libre = I play golf 2 or 3 times a week when I have free time
estudio español = I study Spanish
también hago senderismo = I also go hiking
HACER senderismo = TO go hiking
COSER = to sew = TO SEW
me gusta hacer ropa = I like making clothes
es difícil hacer los ejercicios dentro de casa = it's hard to do the exercises indoors
es difícil hacerlo cuando hace buen tiempo = it's hard to do it when the weather is nice
HACER ROPA = COSER = TO MAKE CLOTHES = TO SEW
me gusta ir al gimnasio una o dos veces a la semana = I like going to the gym once or twice a week
PRENDA favorita - = favorite GARMENT -
PRENDA = garment = GARMENT
los pantalones son muy fáciles de hacer = trousers are very easy to make
porque hay 4 piezas = because there are 4 pieces
es muy fácil de hacer = it's very easy to make
pero es difícil CONSEGUIR tela bonita = but it's hard to GET nice fabric
antes todo el mundo HACÍA ropa = before everyone MADE clothes
pero ahora como tenemos moda rápida, es más barato comprar la ropa = but now that we have fast fashion, it's cheaper to buy clothes
si tienes TELA de lujo, vale la pena hacer la ropa = if you have luxury FABRIC, it's worth making the clothes
¿dónde compras la tela tú? = where do you buy your fabric?
hay una tienda pequeña en Wx pero es mejor comprarla en internet = there's a small shop in Wx but it's better to buy it online
porque hay más variedad = because there's more variety
sin verla en persona = without seeing it in person
se puede comprar una MUESTRA (sample) = you can buy a SAMPLE
soy muy aburrida en el sentido de que no tengo muchas aficiones = I'm very boring in the sense that I don't have many hobbies
me gusta sentarme en el jardín = I like sitting in the garden
observar lo que pasa = watching what happens
contemplar las flores y salir a pasear con los perros = contemplating the flowers and going for walks with the dogs
viajar, claro = traveling, of course
recientemente, todos los fines de semana, Anthony y yo solemos ir con las bicicletas = recently, every weekend, Anthony and I usually go out with the bikes
LA ORILLA = the banks = THE BANKS
la orilla del río Barrow = the banks of the Barrow river
ruta por la orilla del río de St Mullins = trail along the riverbank at St Mullins
estamos descubriendo partes de la orilla = we are discovering parts of the riverbank

nosotros EN bicicleta y los perros A PIE = we are on bikes and the dogs are on foot
es muy divertido y relajante = it's very fun and relaxing
hay muy poca gente = there's very few people
hay lugares donde hay más que otros = there are places with more people than others
¿conocéis Goresbridge? = do you know Goresbridge?
¿conoces el pequeño museo y café? = do you know the little museum and café?
es un museo dedicado a los habitantes de las orillas del río = it's a museum dedicated to the people of the riverbanks
los agricultores de los alrededores = the farmers from the surrounding areas
las preposiciones = the prepositions
dedicado A los habitantes = dedicated TO the inhabitants
vamos EN bici = we go BY bike
los perros van A pie = the dogs go ON foot
POR y PARA = FOR and BY
VIVIR en pareja = TO LIVE as a couple
hay tantas formas como parejas = there are as many ways as couples
VIVIR EN PAREJA = TO LIVE AS A COUPLE
vivir con mi pareja = to live with my partner
es beneficioso para compartir las facturas / los gastos = it's beneficial to share the bills / the expenses
es más fácil compartir las tareas de la casa = it's easier to share the household chores
lo mejor es tener todo el tiempo la compañía de otra persona = the best thing is always having the company of another person
lo que me gusta de vivir con mi hijo, como es un adulto, podemos repartir las TAREAS de casa = what I like about living with my son, since he's an adult, is that we can split the HOUSE chores
REPARTIR = to share = TO SHARE
repartir quién hace la comida = to divide who cooks the meals
comer juntos es muy agradable = eating together is very pleasant
estoy muy acostumbrada a vivir sola = I'm very used to living alone
a veces necesito espacio para mí sola = sometimes I need space for myself
mi hijo tiene 32 años = my son is 32 years old
es un hombre = he's a man
eres muy joven para tener un hijo de 32 años = you're too young to have a 32-year-old son
es diferente vivir con tu hijo que con tu pareja sentimental = it's different to live with your son than with your romantic partner
me parece que sí = I think so
mi hijo y yo nos comunicamos muy bien = my son and I communicate very well
nunca nos gritamos = we never shout at each other
es lo que creo, cada pareja busca la armonía en la vida = that's what I think, each couple looks for harmony in life
en mi caso, puedo pensar en un inconveniente = in my case, I can think of one downside
compartir la cama con alguien = sharing the bed with someone
el espacio no me falta pero es el ruido de alguien que RONCA = I don't lack space but it's the noise of someone who SNORES
RONCAR = to snore = TO SNORE
que no te deja dormir = that doesn't let you sleep
no me deja dormir = it doesn't let me sleep
no se puede escapar de los ronquidos (snores) = you can't escape snoring

puedes irte a otra habitación de la casa = you can go to another room in the house
pero es difícil hacerlo también = but it's hard to do that too
y no hacer daño a la relación = and not hurt the relationship
ARREPENTIRSE = to regret = TO REGRET
COMPAGINAR vidas personales y laborales = BALANCING personal and professional lives
martes, 10 de junio = Tuesday, June 10th
estamos a 10 de junio = it's June 10th
hoy es 10 de junio = today is June 10th
es más común en gente mayor = it's more common among older people
es raro = it's unusual
tengo un primo que ha hecho lo mismo que Gerardo = I have a cousin who did the same as Gerardo
está casado y desde que los niños eran jóvenes = he's married and since the kids were young
mi primo dejó su trabajo para cuidar a la familia = my cousin left his job to take care of the family
al mismo tiempo, se han mudado = at the same time, they moved
MUDARSE = se mudaron a una casa al campo = TO MOVE = they moved to a house in the countryside
por eso tenía más problemas para encontrar trabajo = that's why he had more trouble finding work
no me gustaría vivir separado = I wouldn't like to live separately
sería un gran cambio en la vida = it would be a big life change
para mí, nos casamos cuando teníamos 41 años = for me, we got married when we were 41
así que teníamos mucho tiempo separados = so we had a lot of time apart
cuando nos casamos, fue diferente = when we got married, it was different
tienen 2 niños también, es más fácil trabajar desde casa = they also have 2 kids, it's easier to work from home
en este tipo de trabajo vemos a menudo parejas en la que una no trabaja = in this kind of work we often see couples where one doesn't work
porque quieren APOYAR = because they want to SUPPORT
APOYAR = to support = TO SUPPORT
quieren apoyar al que gana más dinero = they want to support the one who earns more money
pienso en mis vecinos = I think about my neighbors
tengo vecinos nuevos = I have new neighbors
son una pareja - tienen 70 o un poquito más de años = they're a couple - about 70 or a little older
salen juntos todo el tiempo = they go out together all the time
nunca se puede ver a uno sin el otro = you can never see one without the other
en bicicleta o a pie = by bike or on foot
una vecina me preguntó si habían estado juntos todo el tiempo = a neighbor asked me if they had been together the whole time
es como si fuera un amor nuevo o joven = it's as if it's a new or young love
era como un milagro, ¿cómo es posible? = it was like a miracle, how is it possible?
llevan muchísimos años juntos = they've been together for many years
después de irse de casa sus hijos, decidieron mudarse a una casa más pequeña = after their kids left home, they decided to move to a smaller house
mi padre es francés de nacionalidad = my father is French by nationality
pero se casaron muy jóvenes = but they married very young

mi padre tenía 21 años y mi madre 24 = my father was 21 and my mother 24
claro, tuvieron.... = of course, they had...
claro, tuvieron 2 hijos y vivían juntos en pareja = of course, they had 2 kids
and lived together as a couple
cuando mi hermano y yo nos fuimos de casa = when my brother and I left home
NOS FUIMOS de casa = we left home
cuando nos INDEPENDIZAMOS = when we became independent
cuando nos independizamos, mi madre decidió mudarse a Irlanda = when we became
independent, my mother decided to move to Ireland
desde entonces mis padres decidieron vivir separados = since then my parents
decided to live separately
pero compartiendo eventos familiares = but sharing family events
funciona para ellos = it works for them
tienen vidas muy diferentes, están separados pero no divorciados = they have
very different lives, they are separated but not divorced
mis padres son pareja pero viven en países diferentes = my parents are a couple
but live in different countries
es una parte muy pequeña del todo = it's a very small part of the whole
no sabemos lo que pasó dentro de casa = we don't know what happened inside the
house
vivir siempre juntos y hacer todo juntos, puede ser un problema de control =
always living and doing everything together can be a control issue
pero en su casa, creo que son una pareja muy unida = but in their house, I think
they are a very close couple
al parecer = apparently
AL PARECER estaban siempre juntos = APPARENTLY they were always together
creo que quería controlar a su pareja = I think he wanted to control his partner
es bueno tener nuestros propios amigos = it's good to have our own friends
es muy importante que las mujeres TENGAMOS nuestras propias amigas = it's very
important that women HAVE our own female friends
cuando estás siempre con tu pareja, no tienes nada de qué hablar = when you're
always with your partner, you have nothing to talk about
la verdad es que no lo sé = the truth is I don't know
estoy seguro de que.... = I'm sure that...
DARLE VUELTAS A ALGO = TO OVERTHINK SOMETHING
ARREPENTIRSE DE ALGO = TO REGRET SOMETHING
BURLARSE DE ALGUIEN = TO MAKE FUN OF SOMEONE
SER CONSCIENTE DE ALGO = TO BE AWARE OF SOMETHING
IR A LA PLAYA = TO GO TO THE BEACH
IR DE VACACIONES = TO GO ON HOLIDAY
VIVIR EN PAREJA = TO LIVE AS A COUPLE